

ΠΡΟΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ, ΠΛΗΡΕΙΣ ΕΛΠΙΔΩΝ

Όσοι παροικουσαν με ενδιαφέρον τας προσπάθειάς τας οποίας καταβάλλει η Κυθηραϊκή λαός, προς βελτίωσιν των όρων διαβιώσεως εις την ιδιαίτερην μας πατρίδα (και είναι αυτοί όλοι οι Κυθηριοί), δεν είναι δυνατόν, παρά με αίσθημα αίσιοδοξίας να αποκαίρει τον χρόνον που κλείει την 31ην τρέχοντος Δεκεμβρίου, δια να υποδεχθώμεν με ηρώμενον το θάρρος των, εκείνων, που άνοιγεται την πρωΐαν της επομένης.

Πράγματι, κατά το διαρρέσαν έτος 1954, παρ' όλα τα εμπόδια και τας ποικίλας δυσκολίας, έσημειώθη εις την νήσον σημαντική πρόοδος, εις όλους τους τομείς που άφορούν την ζωή των νομίμων κατοίκων της. Και εις τας προσπάθειάς γενικώς Κυθηραϊκού ενδιαφέροντος, ως είναι τα έργα αναδιομυργίας, και εις ό,τι άφορά ειδικά τμήματα της νήσου. Τέλος, πρόσδος σημαντική έσημειώθη και εις έργα όφειλόμενα εις την άτομικην γενναιοδωρίαν διακεκριμένων τέκνων της ιδιαίτερας μας πατρίδας, όπως είναι το σχολείον Καρβουνάων και άλλα.

Προς επίθεσίον των άνωτέρω, ως ρίψαμε φυγαλέαν βλέμμα εις όσα συνετελέσθησαν κατά το λήγον έτος και ως αναφέρωμεν ελίγα τινές εξ αυτών.

Και πρώτον, η μεγάλη προσπάθεια η θεμελιωθεΐσα την 21ην Μαΐου 1953 συνεχίσθη και κατά το 1954 με αύξουσαν δραστηριότητα, ώστε το Νοσοκομείον της Νήσου να περατωθή κτηριακά, η ασφαλτοστρώσις της 'Εθνικής όδου να έχη συντελεσθή κατά αξιόλογον αυτής τμήμα και βάσιμοι να υπάρχουν έλλιπες ό,τι κατά το έτος που έρχεται άμφότερα τα έργα, με τὰ όποια θεμελιώνεται η προσπάθεια αναδιομυργίας της νήσου, δα τεθούν εις την υπηρεσίαν των συμπατριωτών μας. Όμως, δια να μη νομιζώ ό,τι φιλολογούμεν, είναι άναγκη να σημειώσωμεν έδω ποία είναι αι έλλιπείς τας όποιες αναφέρωμεν άνωτέρω ως βάσιμους δια την αίσίαν και ταχεία άποπεράτωσιν των έργων. 'Ιδού τινές από τας έλλιπείς τας όποιες μας κληροδεΐται το έτος που φεύγει.

Ός προς το Νοσοκομείον. Το κτήριον επεράτωσιν και είναι ένα άλφειος στέλιον του νοσηλίου, δογμα άπόλυτης και τελειότητας. Διά τόν έμπλουτισμόν του εις μηχανάς, έργαλεία, έπιπλα και σκεύη, υπάρχει αίσιοδοξος προοπτική. Είναι πρώτα η έγγυσις του Μιχαήλ Σιμιτεκού, του μεγάλου αυτού τέκνου της ιδιαίτερας μας πατρίδας, ο έπεις με την ήθικην συμπεριφοράν και την εικονομικην συνεισφοράν έδω των εν Αμερική έκλεκτών συμπατριωτών μας, έα συμβάλει στην συμπλήρωσιν του ιδρύματος εις τόν συντομώτερον δυνατό χρόνον. Είναι ακόμη δια τόν εξοπλισμόν του νοσοκομείου εις άγρυπνον έπιφυλακήν έλεος οι φιλόδοξοι, και άλτρουστοί συμπατριώται, οι έποιοι από την Αυστραλίαν και λοιπά μέρη του κόσμου συναγωνίζονται αλληλόως εις ευγένειαν αΐσθημάτων, σπεύδουσιν δι' ειδικών εισφορών εις τόν έμπλουτισμόν του ιδρύματος. Παράδειγμα χαρακτηριστικόν της τελευταίας αυτής περιπτώσεως είναι η συγκινητική προσφορά του έκλεκτού μας φίλου κ. Νικολάου Φλάνακ από το Χάρντεν της Αυστραλίας, την όποιαν έδημοσίωσαμεν εις το προηγούμενον φύλλον, χωρίς φυσικά να είναι και το μοναδικόν.

Διά την λειτουργίαν του ιδρύματος όμοιος οι οίοντο είναι άριστοι. Έκτός από την ιστορικήν χειρονομίαν του Νικολάου 'Ιωάννου Τριφυλλί, η όποιαν τόν αναδεικνύει πραγματικόν πατέρα του Νοσοκομείου και καθιστά το όνομα αυτού αίώνιον σύμβολον Κυθηραϊκής αλληλεγγύης και Χριστιανικής φιλανθρωπίας, έβλεπναι να μνημονεύεται με άγάπην και ευγνωμοσύνην από όλους τας έρχομένας Κυθηραϊκάς γενεάς, έκτός λέγεμεν από την προεκδομένην του κ. Τριφυλλί, έλκοντες σειρά από Κυθηραϊκάς περιουσίας κληροδεδομέναι καθημερινώς προς το ίδρυμα, εις αΐωνιον μνημόσυον έδω των ευεργετών αυτού.

'Ιδού τινές από τους δωρητάς μεγάλων περιουσιών δια την συντήρησιν του ιδρύματος: Γεώργιος Σιλάδης, εκ Μήτλων, Μιχαήλ Γερακιτής εκ του χωρίου 'Αρουνιάδικα, 'Αλέξανδρος Ταλακάτος εκ του χωρίου Λογεοβενιάδικα, Γεώργιος Λια-

νός εκ του χωρίου Λιανιάδικα, Κυράνη Χλέντζου εκ Ποταμού. 'Υπάρχουν ακόμη έπιστολάι και μάς εγένοντο προφορικά δηλώσεις δια μεγάλας δωρεάς εις ό,τι περιπτώσεις έδω δύναμεθα να ανακοινώσωμεν από τούδε δύο: Της έρίμου κυρίας Βιόλας Χαλαλάκης Σκολινού εκ της πόλεως Λέσβου 'Αντίελες της Καλλιφωρίας, η όποιαν καταγάγει από τας χωρίαν Καλακαρινές και της έρίμου κυρίας Συρμαλίδης Χριστοφόρου Σουρή, εκ της πόλεως Γιοχάνεσμπουργκ Νότιου 'Αφρικής, η όποιαν καταγάγει εκ Ποταμού.

Τας άνωτέρω περιουσίας, παραλλήλως προς το άλλο αυτής έργον, διευθετεί ήδη η Κεντρική 'Εραρική 'Επιτροπή, ώστε, όταν έπισην ο κίριος και το Νοσοκομείον άνοιξη τας πόλεις, η περιεχόμεναι των έδωσων να είναι πλήρης και έξ ίσου προσην εις πλουσίους και πένιτας, αφού κυρίως αυτές είναι και ο σκοπός των φιλανθρωπικών ιδρυτών και δωρητών αυτού.

Αυτά, εν βραχυτάτη συντομί, δια το Νοσοκομείον. 'Αλλά και δια την άποπεράτωσιν της ασφαλτοστρώσεως της κεντρικής όδου της νήσου, ώστε νέα πνοή πολιτισμού να πνεύσει εις την ιδιαίτερην μας πατρίδα, ές ό,τι που φεύγει την 31ην τρέχοντος, καταλείπει εις ημάς βόρουμεν έλλιπείς. Και 'ιδού αυτά. 'Ενώ τα έραρικά ταμεία της Κεντρικής και των λοιπών έπιτροπών δεν έχουν περτελώσιν κενωθή εις τας δαπάνας των έκτελεσθέντων έργων, ο έρανος εις την Αυστραλίαν οικονομικός ακόμη δεν έχει άρχισιν, αφού η μεγαλύτερη μερίς του έχει άμειψαντες Κυθηραϊκοί στοιχείου δεν ένευράγη ακόμη εις τους τιμητικούς έρατικούς καταλόγους. Ό,τι ο Κυθηριός της Αιγύπτου, της 'Αφρικής και άλλων Κυθηραϊκών παρκοίων καδός και τών περισσότερων κοινοτήτων της νήσου, προσέφερον ακόμη την εισφοράν των υπέρ της φιλάττης ιδιαίτερας πατρίδας, ενώ γνωστόν είναι, ότι διακτινούνται οι περισσότεροι εξ αυτών από τα πλέον άγαθα πατριωτικά και φιλανθρωπικά αισθήματα. 'Εξαιρουμένων, λοιπόν, των παρκοίων της 'Αμερικής, όπου πάντες οι συμπατριώται, από το πλουσιώτερον μέχρι του τελευταίου πένιτος έπραξαν το καθέκον των με συγκινητικήν προθυμίαν, οι έρανοι εις τας λοιπάς παρκοίας και την νήσον άπόλυτ ήντο. Και είναι άκρως ενθαρρυντικόν το γεγονός, ότι εις την πλέον πολυάνθρωπον παρκοίαν μας, την Κυθηραϊκήν παρκοίαν Νέας Νότιου Ουαλλίας της Αυστραλίας, η όποιαν έκτός του έγκου εις άριμνόν, διακρίνεται και δια τόν πλουτον και δια το αΐσθηματικόν μεγαλείον των μελών της, την προσεδείκνυ της 'Εραρικής 'Επιτροπής, μετά την άναχώρησιν προς μόνιμον έγκατασιν εις την πατρίδα του άρχικου της προέδρου διηγήσας κ. 'Αναγύρου Στρατηγού, όστις πολλάς μέχρι τούδε προσέφερεν υπηρεσίας και εις την 'Εραρικήν 'Επιτροπήν, και εις την Κυθηραϊκήν πατρίδα και εις την 'Ελληνικήν παρκοίαν της μεγαλοπόλεως του Σίδνεϋ και εν γενεί εις τόν εν Αυστραλί 'Ελληνισμόν, ανέλαβεν ο πλέον δυναμικός και αΐσθηματικός συμπατριώτης, του όποιου η προσεδείκνυ, φιλόανθρωπος και πατριωτική δράσις είναι πασίγνωστη. Πρόκειται περί του εκ Καρβουνάων καταγενομένου διακεκριμένου συμπατριώτου μας κυρίου Νικολάου Παναγιώτου Λαυράντη. Διά τους τυχόν άπερφορητούς σημειώμεν ότι ο κ. Νικολάος Λαυράντης αναδείχθη εις τας μεγαλύτερας γυμναστικής και επιχειρηματικής της Αυστραλίας, δια μόνον των άτομικών του ικανοτήτων, έκτός των πολυάριθμων αυτού δωρεών δια πλείστα κοινωνικά έργα, προσέφερεν έχοντας χιλιάς (1.000) λίρας εις τόν έρανον των σεισμοπαθόντων 'Ιονίων Νήσων, χιλιάς (1.000) λίρας υπέρ των έργων αναδιομυργίας και τρείς χιλιάδας (3.000) λίρας δια το Σχολείον Καρβουνάων.

Με πατριωτικήν τακτικήν έπλην έπλην έκλεκτου συμβουλίου, όπως είναι οι άποτελεστές την έραρικήν έπιτροπήν Σιδνεϋ, και με πασιών δράσεις, την άμειψαν εις ήθος, αΐσθημα και εικονομικήν άνδρησιν Κυθηραϊκήν παρκοίαν Νέας Νότιου Ουαλλίας, και ενώ εις την έτεραν έξ ίσου λαμπράν παρκοίαν μας εν Κουηναλάνδη έργάζεται με πίστιν και

ένθουσιασμόν η εκεί Κυθηραϊκή 'Αδελφότης, υπό τας προϋποθέσεις αυτές, έα δήποτε ποιά και εν άπαιτηθώ δια την ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΙΝ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΤΟΣΤΡΩΣΕΩΣ και την ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΝ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΩΝ που έδωρήσαν και δωρεύνται καθημερινώς προς τόν Κυθηραϊκόν λαόν, δια την συντήρησιν του Νοσοκομείου και την ανάπτυξιν του προγράμματος Κυθηραϊκής 'Αναδιομυργίας, δα έξυρθεσιν χωρίς καμμίαν άμφιβολίαν.

Ένώ, λοιπόν, η προσπάθεια αναδιομυργίας της νήσου βαίνει κατ' εὐχην, ως άνωτέρω έξετέθη, κατ' εὐδεν ύστερον εις προεδόν και άλλαις τοπικίς σημάσις έξορησεις και προσπάθειαι, η ευδωσία των όποιων, δα συμβάλει κατά πολύ εις την ευημερίαν του Κυθηραϊκού λαού. 'Ενδεικτικώς αναφέρωμεν τινές εξ αυτών, προτάσσοντες τας αναφερομένας εις την διάνοιξιν η βελτίωσιν εδίκων άρτηριών, καθ' ό,τι σταθερώς πιστεύομεν ότι η βελτίωσις και πύκνωσις του δικού μας δικτύου, άποτελεί άναγκαίαν προϋπόθεσιν, άνευ της όποιας εύδωμία βελτίωσις δύναται να έπιτευχθί δια την ζωή των νομίμων κατοίκων της νήσου μας.

Ο όδρομος Αδελφένος επεράτωθη κατά το πρώτον αυτό στάδιον, τα δα αυτοκίνητα έρχονται πλέον εις τών γραμμών ήμειν. 'Εργον το όποιον, έχι μόνον το χωρίον Αδελφένος έξυμπερεί, αλλά και έλκοντες την νήσον και ιδιαίτερας φυσικά, τας άγροτικές περιφέρειας μέσω των όποιων διέρχεται. Ο όδρομος Παλαιόπολεως εκ Φιλιγγιανών δεν επεράτωθη ακόμη άλλα μέγα μέρος αυτού έξετελέσθη, αι δα προϋποθέσεις συνεχίσας μέχρι τερματισμού είναι άρισται.

Κατεσκευάσθη έτερος άυτοκινητόδρομος, συνδέων τόν Ποταμόν και άλλα χωρία, με την άγροτικήν περιφέρειαν Σταβί, εὐοίωνη δα είναι αι ένδείξεις ότι το έργον αυτό, δα συνεχισθί μέχρι της περιφέρειας 'Οχέλου, ώστε να καταστήται προσην την μετακίνησιν εις τας περιήμους ιμαρτικές πηγάς αι όποιαι ευρίσκονται εις την περιφέρειαν αυτήν. Εις Μολοπέταμον κατεσκευάσθη άυτοκινητόδρομος από την δέσιν 'Τράφους προς το κοιμητήριον του χωρίου, η δα συνεχισίς αὐτοῦ μέχρι του 'Ιερού Προσκυνητάριου Παναγίας 'Ορφανής είναι ήθημα έλίγιον χρόνον. Όμοιος εις την αυτήν περιφέρειαν διακτινούνται και βελτιώνεται ο όδρομος Μυλοποτάμου-Άρέων, συντελεσθέν δα και ο όδρομος από 'Αρέους εις 'Αγιον Πέτρον. Εις Καρβάν προέδωσαν λιαν ικανοποιητικώς αι έργασιαι διατελέσας άυτοκινητόδρομον προς την οδοπορεύσιν πηγών 'Απλοθεοκίνας, ώστε κατά το έρχόμενον έτος η άποπεράτωσις αυτού να είναι βεβαία. Εις Φατοσάδικα κατεσκευάσθη και έπερτελέσθη καλλιτεχνικόν εικονοστάσιον εκ Πεντελίου καί έποικισθί εις τόν ναόν των 'Αγίων 'Αναγύρων και διακτινύθη ο όδρομος προς το κοιμητήριον του χωρίου.

Εις Χωρύν έπεσκευάσθη η αΐδουσα δα Μουσείον και συνετελέσθησαν πολλά κοινοτικά έργα έξ εν σπουδαιότερον η ύδρευσις της πόλεως. Όμοιος διακτινούνται και έπιδείκνυται η άποπεράτωσις και έπερτελέσθη ο έλεκτροφόρος εις Καβάλι, όπερ δίδει αΐγιαν και ήθικην πολιτισμόν εις τας γραμμάς έπίσης. Εις Ποταμόν έγένοντο πολλά κοινοτικά έργα, κυρίως όδρομοι, και έξοφασθήσαν αι προϋποθέσεις ασφαλτοστρώσεως εδίκων τμημάτων της πόλεως. Εις Μήτλας έπερτελέσθη δια ταιμνόν η κεντρική πλατεία του χωρίου, ώστε ο έπισκεπτής να άποκομίσθι από αυτό τας καλύτερας άντιμωσεις. Εις Λεοβιδί επεράτωσαν αι έργασιαι έξωραίστου του περιμετρήσας ναού του Σωτήρος και έπεσκευάσθησαν άκριτά τμήματα άγροτικών όδρων. Εις Πιπταίνια άντηγήρη νέον συγκροτημένον διδακτήριον, εις άντικατάστασιν του έτοιμωμένου κτηρίου εις το όποιον μέχρι τούδε έστεγάσθη το σχολείον. Εις τα 'Ιερά προσκυνητάρια Μυρτιδίου, 'Αγίας Μόνης, 'Αγίας 'Ελένης, Παναγίας 'Ορφανής και Παναγίας Δεσποίνης έγένοντο έπίσης σημαντικατά έργα έξωραίστου, άναστηλώσεως και βελτιώσεως αυτών, τώ όποιον η κατασκευή άπότης έκαιενοτάτας έκαιενομυρίων, και τών όποιων η περιγραφή δα ήθηται έλκοντες σελίδς της έφημερίδας μας.

'Αλλά και τα έργα τα όφειλόμενα εις την άτομικην γενναιοδωρίαν έπιλέκτων συμπατριωτών μας είναι πολλά. 'Αναφέρωμεν τινές εξ αυτών. Το διδακτήριον Καρβουνάων, 'Ισαν του όποιου σχηματίζουν οι άναγνώσται μας, από την έλκον στήλην δημοσιευμένην φωτογραφίαν, έφείλεται εις την άτομικην γενναιοδωρίαν του διακεκριμένου συμπατριώτου μας κ. Νικολάου Π. Λαυράντη διακεκριμένου εκ Ναρνδρά της Αυστραλίας, περί του όποιου γραφομεν και άνωτέρω. Το έργον ευρίσκεται εις καλόν στάδιον και κατά το έρχόμενον έτος δα στεγάσθι το Σχολείον Καρβουνάων, δα είναι δα το πλέον συγχρονισμένον και ήθητον σχολικόν κτήριον της νήσου.

Το κοιμητήριον της κοινοτήτος Φιλιγγιανών έφείλεται εις την γενναιοδωρίαν του εις Τακαριάν της Αυστραλίας γνωστού μεγαλοεπιχειρηματίου συμπατριώτου κ. Γρηγορίου Γ. Κοσιμάτη, ευγενούς τέκνου της κοινοτήτος ταύτης. Δεν είναι τυχαίον έργον. Είναι τεκμήριον πολιτισμού, διότι μαρτυρεί τόν σεβασμόν των ζώντων προς τους έκδημους.

Η έπίσκεψη του 'Ιερού ναού 'Αγίου Χαλαλάπου Μυλοποτάμου, την όποιαν με πραγματικήν καλλιτεχνικήν διάδωσιν επεράτωσαν ο καλλιτέχνης καθηγητής κ. 'Ιωάννης Σπηλιόπουλος, έφείλεται εις την γενναιοδωρίαν του εν Νέα 'Υόρκη έκλεκτου μας συμπατριώτου κ. Παναγιώτου Καρόνη. Το εικονοστάσιον, ο όρόνος και το δεσποτικόν του 'Ιερού προσκυνητάρι 'Αγίας 'Ελένης είναι περιλαμπρά έργα, έφείλόμενα εις την άτομικην γενναιοδωρίαν των κ. κ. Κοσιμά Γ. Ταμπακί, έξ 'Αρέων, δα εικονοστάσιον, Ευαγγέλου Βενέρη και Κοσιμά Βενέρη, τα έτερα δύο καλλιτεχνήματα, οι ευγενείς δωρηταί των όποιων, καταγενομένοι από τας χωρίαν Γερακιανήν διαμένοντες από έτών εις τας 'Ηνωμένας Πολιτείας της 'Αμερικής. Το καλλι 'Επίσκοπος' του άποτελεί πραγματικόν κόσμημα του κτηριακού συγκροτήματος. 'Αγίας 'Ελένης έφείλεται εις την γενναιοδωρίαν του έκλεκτου μας συμπατριώτου κ. Δημητρίου Καλακαρινού, λαμπρός έγκατεστημένος εις Γιοττινία Νέας 'Υόρκης και καταγενομένου από τας χωρίαν Σταβιανήν, έμμε μετά το άδελφόν του Γεωργίου.

Τέλος εις την άτομικην γενναιοδωρίαν του έκλεκτου συμπατριώτου κ. Παναγιώτου Βλασοπούλου έφείλονται, κατά κύριον λόγον, έα έξωραίστικα έργα εγένοντο εις Διοκρεΐ, και τα όποια δεν είναι ειμή η έναρξίς άποπεράσεως αυτού.

Όλα τα άνωτέρω, που δεν είναι ειμή ελάχιστα εξ όσων επραγματοποιήσαν κατά το λήγον έτος, έγιναν άπαντα χωρίς την έλαχιστήν κρατικήν άρωγήν, με μοναδικά μέσα τας γενναιοφρονάς εισφοράς των άποδόντων Κυθηριών και με την προσωπικήν εργασίαν η τας εικονομικές εισφοράς των Κυθηριών της νήσου. Έάν αναφέρωμεν ακόμη τα σημαντικατά έδωκα έργα τα όποια έγένοντο δαπάναις του Ειδικού Ταμείου 'Επαρχιακής 'Οδοποιίας 'Αττικής, δια τα όποια ο Κυθηραϊκός λαός είναι πάντοτε ευγνώμων προς τους Διοικούντας το Ταμείον τούτε και προς τόν έκπρωτον της έπαρχίας μας εις αυτό, κ. Παναγιώτη Γ. Στάθιν, και εν άνθυμωμένον πλείστα ακόμη έργα τοπικής σημάσις δια τα όποια σπουδαίως συνέβαλεν η Νομαρχία 'Αττικής, προς της άπολύσεως του άλμορνομένου Νομαρχού κ. Γεωργίου Γεωργιάδη, δα μερφοσωμεν ποιά τινά ελκόντα των όσων συνετελέσθησαν κατά το έτος 1954 το όποιον άπέρχεται μετά 15 ήμέρας.

Έξ όλων των άνωτέρω γίνεται άντιληπτόν, ότι ο Κυθηραϊκός λαός, παρ' όλας τας δυσκολίας εκ των κακών περιστάσεων, στήριζόμενος κυρίως εις την φιλοπατρίαν και τας δύναμεις των τέκνων του, προχωρεί προς τα έμπρός πλήρως έλπιδόν ότι ο άπολογισμός του έτους που έρχεται δα είναι ακόμη πλουσιώτερος εις έργα άναντύσεως και προαγωγής της ιδιαίτερας μας πατρίδας.

Τας έλλιπείς τας άναμνηστέα και η 'Κυθηραϊκή Δράσις', ευχεται προς τους συμπατριώτες συμπατριώτας χαρούμενα Χριστούγεννα και εύτυχισμένον το νέον έτος 1955.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

ΟΤΑΝ ΣΗΜΑΙΝΕΙ Η ΛΥΤΡΩΣΙΣ...

Του κ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΑΡΒΑΝΙΤΗ, καθηγητού

Δεν είναι έξοτον το γεγονός. Εί-
ναι γνώριμο και οικείο. Πολλές φο-
ρές το άναμνησκόμεν, χωρίς όμως
να είναι βέβαιον αι άν τήσιν
'Ενα παχιά με το σκάνον βοέ-
φος, μια σπλην, άνθρακας, πομέ-
νες, μάγοι...

Αίγο φως, που τόρα δεν χρειά-
ζεται η τεμεσθυστή φλόγα του
μπούς στη λάμψη του γεννημένου
Φωτός. Έξω σκοτάδι, πολύ σκο-
τάδι, και κάτω από την θανατηφό-
ρο σιγή κοιμάται η μικρή πολι-
τεία της Βηθλέεμ άνυποψίαστη

έξην, στο πού μεγάλο γεγονός της
ζωής της και της ζωής του κό-
σμου όλο! 'Ετσι ήλθε και με τόν
ίδιον τρόπο έρχεται και πονά κά-
θε φορά. 'Ερχεται και πονά...
'Ετσι νομίζω έκείνοι που στέκον-
ται στην έπίφανεια και νοιώθουν μια
τελειώς έξωτερική έπιδρομή έπα-
φή με το γεγονός. Χαίρονται την
δυναμικήν του πράγματος, α-
πολαμβάνουν την ποικιλία που δη-
μιουργεί στην σκληρή μονοτονία
της ζωής - είναι μια χαρούμενη
νότα - σπύδιον για λίγο με κί-
τρινα συνήματα, όχι βαθιά πάνω
το το Θεό στην άνθρώπινη πα-
διάτμη μορφή, έκτετα βάνουν μια
καθαρά έλλογική κατακλιση, που
τα πνίγει δια τα προηγούμενα
στην ήμερα με την πληρωμή των
αγαθών και ύστερα φεύγει, περνά
ει αυτή, δεν άφνει τίποτα μέσα
της. Κανένα ήχος στο πέραςμά
της. Οι χαρούμενοι καμψάνες στον
όδοον της γιορτής η φωταυλημα-
τιστή 'Εκκλησία, τ' άγνα σύννεφα
του λυσιόμοι οι ήμνοι με τόν βα-
θύ λυσιόμο των και την ήθηλη
τους έξαοσι, όλα, όλα, θυβιότητα
και χάδιαν των καυδών της
λήθης.

Και όμως είναι το πού μόνιμο
γεγονός. Είναι η πασιόχρη όδο-
τική γιορμή που χαίρει ένα κό-
σμο πληνμένο που έφυγε και μια
ζωή νέα που γεννιέται. Τελευταία,
άνυποψίαστη η σημάσις του γε-
γονότος της Γεννήσεως. Πέτρουν
δεσμά προαίονια που τα είχε χα-
κώσει για τόν έαυτό του με τα
ίδια του τα χέρια ο άνθρώπος.
Σπρώχνεται από την πίστη του.
Βλέπει να πλύνει όστά και αράδα
ο βαθείς λόγος της λυτρώσεως του.
Πασιμένον στην τασιτική άποσι που
του έφερε η άλαστονική άστασία
από την έδαμονία της 'Εδμ, η-
θηκα παρτίονας, τυφλός, πλάνης
στη χήν στο σκοτάδι του, από
μια έλπίδα καυτήν στη ζωή και
η παρηγορη προσην της πα-
γιατοποίησης της ήμνε ο μόνος
σκοπός της έπαρσεως του. 'Όσο
τα χονδία περνούσαν τόσο η συ-
ναίσθησις του έπεσοιού και της
διαφοράς γινώταν έντονότερη

και η δόνην εκκοιμώτο. Και μα-
ζί τόσο έγγαυοντο ο άδρος ο ά-
νθρωπος, ο ίσχυρος για τη λήτρω-
σι. Ριγνόμεν στα έρπητα βράχια
του Κανισσών της άποσιόσις,
δεμένος με τα δεσμά της πνευμα-
τικής σκλαβιάς καθημένον ήθημα
της άπληστης άμαρτίας που του
κατέσχευε τα σπλάγχνα και τόν
έδίδεσε σε άδύνατον πόνου ο δε-
σμός άνθρώπος της λυτρώσεως
του το βέβαιον και γλυκό έρχομό
προσέμεν.

Και να, ο Άνθρωπος ήλθε! 'Ηλ-
θε όχι με λάμψη, με όδοον, με
δύναμι κοινή. Ταπεινά έδέχθη
μέσα στην τούτη του άγάλην
το δούλο άνθρώπο, να πάση του
δούλου μορφή, να φροσέη το ά-
νθρώπο σόμα, να περιστέλλη την
αδρόχητη δόξα του στη σχετι-
τητα του χάριτος, να δεχθί την τα-
νότητα της γεννήσεως του Θεού του

πνέοντος της φάνης και την άτί-
μοσι του Γολγοθά για να γίνη
ο έλευθερωτής του. Έκείνος, που
θα τόν έξογαρώσε από την ταγι-
κή του δουλεία με την ήθια του
αΐματος του. Έκείνος, που θα έ-
δινε στην κοκομεταχειρισμένη εί-
κόνα Του την πρώτη της άπνο-
βόλια και λάμψη. 'Ο σκάνον
πλημμυρίζει, μέσα στα όλην που
νοιώθει για τη θέα συγκρατάσαι-
τόν έρχομό Του, το σωτήριον έρ-
χομό Του, στη γή με άγγελική
δωδε και ήμνος. Έκστασιος στέ-
κει μαρσοστά Του ο έλλος όδο-
της τόν βουλήν του Θεού και με-
σα στους άπαλούς καταρόντες
του φωτός που τόν λούζει συνθέ-
τει τόν δεσποσόν ήμνο για τα έ-
λεφθρία του άνθρώπου. Κι 'Ε-
λεφθρία: Μέσα στον ήμνο του
πνέοντος της φάνης και της γεννήσεως του Θεού του

πνέοντος της φάνης και την άτί-
μοσι του Γολγοθά για να γίνη
ο έλευθερωτής του. Έκείνος, που
θα τόν έξογαρώσε από την ταγι-
κή του δουλεία με την ήθια του
αΐματος του. Έκείνος, που θα έ-
δινε στην κοκομεταχειρισμένη εί-
κόνα Του την πρώτη της άπνο-
βόλια και λάμψη. 'Ο σκάνον
πλημμυρίζει, μέσα στα όλην που
νοιώθει για τη θέα συγκρατάσαι-
τόν έρχομό Του, το σωτήριον έρ-
χομό Του, στη γή με άγγελική
δωδε και ήμνος. Έκστασιος στέ-
κει μαρσοστά Του ο έλλος όδο-
της τόν βουλήν του Θεού και με-
σα στους άπαλούς καταρόντες
του φωτός που τόν λούζει συνθέ-
τει τόν δεσποσόν ήμνο για τα έ-
λεφθρία του άνθρώπου. Κι 'Ε-
λεφθρία: Μέσα στον ήμνο του
πνέοντος της φάνης και της γεννήσεως του Θεού του

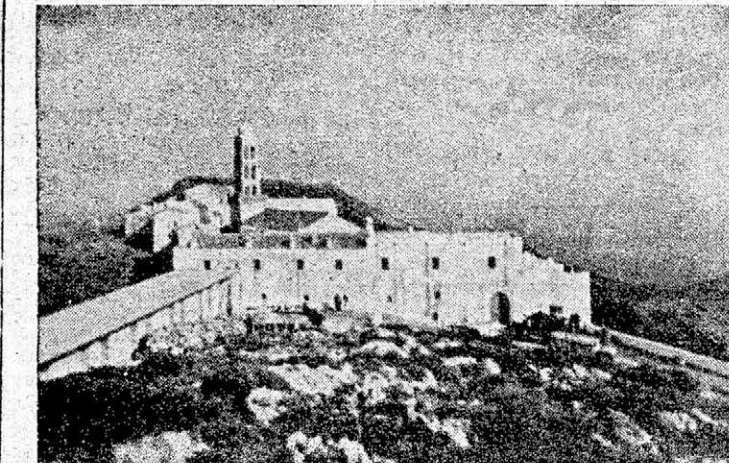
Οι έορταστικές ήμέρες των Χριστουγεννών και της
Πρωτοχρονιάς, φέρνουν την ακέφην μας στο άναμνημό-
νισμα μας, που άποτελεί τόν άκατάλυτο έσορό, ο έπίσης
με έννοιαν έλευς, ντόπιους και μισειμένους, εκ μια άγα-
πημένης εικονογένεας.

Τα τελευταία χρόνια, αυτό το νησί, είναι περισσέ-
τερος μέσα εις την καρδιά μας και διαρκώς και τα χωρία,
εις τα βουνά και εις τα άκρηγία του πλανήτου και
διημμερείς η ακέφης μας. Άποδείξεις, ότι από όλα τα ση-
μεία του κόσμου σωρευται καθημερινώς το χρήσιμ για να
άποφασισθώμεν τας άναγκαίαιτες προϋποθέσεις δια την
δημιουργήσασιν τας άναγκαίαιτες προϋποθέσεις δια την
πρόδοον του νησιού και την βελτίωσιν των όρων ζωής,
των νομίμων κατοίκων του. Όλο το έτος 1954, δεν ήτο
παρά έτος άγώνων δια το καλό του νησιού. 'Αγώνων με
άγανιστάς έλευς της Κυθηρίας.

Εις αυτούς τους άγανιστάς συμπατριώτας, όπου ήθε-
λε της γής και εν ευρίσκονται, είτε εις την άδαντή 'Ελ-
λάδα μας, είτε εις την όρεια και πλουσία Αυστραλία, είτε
στην ένδοξη χώρα των έλευθεριών, την 'Αμερική, είτε
εις ελεονδίες άλλο μέρος του κόσμου δέλω επί τη ευ-
καιρία των έορτών να στείλω της θερμότερας εύχης μου.
Θέλω να μεταδώσω την πίστιν μου για το νικηφόρο α-
ποτέλεσμα των άγώνων. Θέλω να τους διαβεβαιώσω ότι
πάντοτε ευρίσκονται φυγικώς κοντά των, για να κάμωμεν
το νησί μας άξια πατρίδα εύτυχισμένων κατοίκων.
Θέλω να τους είπω ότι δα νικηφόρον έλες της δυ-
σκολίας. Και έκείνης που μάς προβάλλουν οι κακές περι-
στάσεις τας όποιες διέρχεται ο κόσμος, και έκείνης
που μάς προκαλούν οι άνθρώπινες κακίες, που πάντοτε
υπάρχουν, αφού δεν κινώμεθα μεταξύ κοινονίας 'Αγ-
γέλων.

Προς όλους λοιπόν τους συμπατριώτας, προς όλους
τους άγανιστάς από τού μεγάλου μας φίλου Νίκου Τρι-
φυλλί, μέχρι του τελευταίου έρρανεσθέντων των έργων ανα-
διομυργίας, προς όλους ευχόμενι από βάθους καρδιάς
χαρούμενα Χριστούγεννα, εύτυχισμένον το νέον έτος
1955 και καλήν νύκτιν.

Νέα 'Υόρκη, Δεκέμβριος 1954.
ΜΙΧΑΗΛ ΑΝΤ. ΣΙΜΙΤΕΚΟΛΟΣ
Πρόεδρος Κυθηραϊκής 'Αδελφότητος Ν. Υ.



Απομνηστικό του 'Ιερού Καθιδρόματος 'Αγίας Μόνης το όποιον άποτελεί τόν
έτερον πόλιν του θρησκείας της νήσου μας.
(Φωτογραφ. 'Εμμ. Φατοσά)

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Γ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Εις την εύρύχωρον αίθουσαν
του Φιλολόγου Συλλόγου
'Επαρσοσός' έγένετο τον παρ-
ελθόντα ήμνη ομιλία του έπι-
λέκτου συμπατριώτου μας κ.



Ο κ. Μαρσέλλος ομιλών
Δημητρίου Γ. Μαρσέλλου πρώ-
τον ύπουργού, με θέμα: 'Η
έξέλιξις της ότορινολαρυγγι-
ολογίας'.

Εις την ομιλίαν παρέστη
πλήθος έκλεκτών άκροατών,
κατά το πλείστον έπιστημόνων,
καθηγητών Πανεπιστημίου και
άνατόμων αξιωματοχών της
Πολιτείας.

Ο κ. Μαρσέλλος, με την δια-
κρινουσαν αυτόν ευφρόνηση, έ-
ξέθεσε προς τους άκροατάς
του, πάλι, άφορά την εξέ-
λιξιν του άνωτέρω κλάδου
της 'Ιατρικής, τόν όποιον με

λαμπράς έπιτυχίας ήσκησε και
ο ίδιος, σπουδάζας και ειδι-
κευθείς επί ολόκληρον δαδεκα-
ετίαν εις Βιέννην.

Κατά την ομιλίαν του, η ό-
ποιαν ήτο μεγάλο έπιστημο-
νικό ένδιαφέροντος, άνέφερεν
δ. Μαρσέλλος όλας τας με-
θόδους θεραπείας και έγχει-
ρήσεων δια τας παθήσεις τών
ότων, τών λάρυγγος και της
ρινός, τούσας εν κατακλείδι
ότι πολλά έγένοντο προς την
κατευθείαν της εξέλιξεως του
κλάδου τούτου, άλλα και ότι
πολλά ακόμη σημάτια είναι αρ-
κούτως συγκεχυμένα και χρο-
νίστα έπιπούν μελέτης. 'Αφού
δα ο ομιλήτης, ύπέδειξε την ά-
ναγκήν όπως κάθε πολιτής, δ-
ταν αίσιοθυή κατά το άνώμαλον
εις την άκούη του, συμβούλει
θι τόν ειδικόν Ιατρόν, έτούν-
σει ότι ευέλπει την έγ-
καίρον Ιατρικήν επέμβασιν πολ-
λάκις καθιστά ματαποινών
κάθε προσφυγήν εις τόν Ια-
τρόν.

Το τέλος της έμπνευσμένης
ομιλίας του κ. Μαρσέλλου
έκώλυαν παρασταίοντα χει-
ροκροτήματα τών άκροατών.



Εν αντιθέσει προς τον περασμένο χρόνο, ο εορτασμός χειμῶνος έφτασε στην Αθήνα με μεγάλη καθυστέρηση. Έτσι ο κόσμος συνέχισε την φετιμωμένη ζωή ακόμη και τον Δεκέμβριο, που έλλοτε ήτο καλόκαι στις θερμότητες και στα μαγκάλια. Και ακριβώς ένεκα της καθυστέρησης ο άγαπῆς μας φίλος κ. Νικόλαος Μάγερρας μετά της κυρίας του Νικολέττας και του υιού του Ιωάννου, έδωσαν στο Άγιον Νικόλαον, δεχόμενοι τους πολυπληθεις οικογενειακούς των φίλους, εις την τσικαρία του αρχοντικού Ισοκλήτου οπισθίου τῶν, επί της οδού Τίγρητος αριθμῶς 10 εἰς Ἀθήνας, όπως φαίνεται και από την ανωτέρω φωτογραφία η οποία ελήφθη το απόγευμα της εορτής. Φυσικά, όπως πάντοτε εἰς εορτές της εκλεκτής οικογενείας κ. Μάγερρας, ἐκάη και ἐφέτος το πελακοῦδι και ἀντιλάτρην η γειτονία από τὰ τραγούδια, τῶς μουσικῆς και τὸν χορό. Στους ἀγαπητούς μας Νίκο, Νικολέττα και Γιαννάκη εύχουμεθα και τὸν χρόνον.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Από περιόδους επί δεκάμηνον τὰς Ηνωμένες Πολιτεῖας της Ἀμερικῆς και πλείους Εὐρωπαϊκῶς χώρας ἀφίκονται προερχόμενοι ἐκ Σουηδίας Ἀυστραλίας, οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται Ἰωάννης και Εὐδοκία Ἰ. Πρωτοφύλης, ἐκ τοῦ χωρίου Μπρίτσα. Με τὸ ἴδιον ἀεροπλάνον ἀφίκονται, ἀπὸ ἐπισκευῆς τὴν Εὐρώπην, και οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται Νικόλαος και Λουίζα Ν. Πρωτοφύλης ομοίως προερχόμενοι ἐκ Σουηδίας Ἀυστραλίας. Τους ἐκλεκτούς ἐπισκέπτας μας ὑπεδέχθησαν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Ἑλληνικοῦ πολλοὶ συμπατριῶται, μετὰ τῶν ὁποίων οἱ ἱερατοὶ κ. Χαράλαμπος Κρίσθαρς μετὰ της κυρίας του, οἱ κ. Γεώργιος Πρωτοφύλης μετὰ της κυρίας του, οἱ κ. Αθανάσιος Κερμαντῆς μετὰ της κυρίας του, οἱ κ. Γεώργιος Σουλῆς μετὰ της κυρίας του, οἱ κ. Μηνῆς Πρωτοφύλης και Ἰσίδωρος εὐχρήστες πρὸς αὐτοὺς τὸ «καλὸς ἦλθες». Ἐκ τοῦ ἀεροδρομίου οἱ κ. Ἰωάννης Πρωτοφύλης μετὰ της ἑρτίμου κυρίας του Εὐδοκίας, κατηύθυνσαν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγάλης Βρετανίας ἐκεῖ που και κατέλυσαν, οἱ δὲ κύριοι Νικόλαος Πρωτοφύλης μετὰ της ἑρτίμου κυρίας του Λουίζας εἰς Ἀμαρούσιον, φιλοξενούμενοι τοῦ Ιατροῦ κ. Χαράλαμπος Κρίσθαρς, προσφιλοῦς ἀδελφοῦ της κυρίας Λουίζας Ν. Πρωτοφύλης.

Ομοίως ἀφίκονται ἀπὸ Αυστραλίας, προερχόμενοι ἐκ Γάτων της Αὐστραλίας, τὸ ζεύγος τῶν ἐκλεκτῶν συμπατριῶτων μας Μιχαὴλ και Ἑλένη Μ. Καλοκαυρέν, ἐκ τοῦ χωρίου Φρόστια. Ομοίως ἀφίκονται ἐκ Αὐστραλίας οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται κ. Σοφὸς Στρατηγὸς ἐκ Μυλοποτάμου πρὸς μῆνον ἐγκαταστάσει εἰς τὴν Πάριον. Ομοίως ἀφίκονται πρὸς ἐπισκευὴν της πατρίδος οἱ ἐκ Σουηδίας λαμπρῶς ἐγκαταστημένοι συμπατριῶται Κωνσταντῖνος και Ματίνα Κ. Κορνάου και οἱ Ποταμοῦ. Τὸ ἐκλεκτὸν ζεύγος Κορνάου πρὸς τῆς ἀφίξέως τὸν περιώδεον χάριν ἀναψυχῆς πολλὰς εὐρωπαϊκὰς χώρας.

Πρὸς ἀπάντας τοὺς ἀφίκοντας, ἡ Κυθηρατικὴ Δράσις εὐχεται ἐυχάριστον τὴν διαμονὴν των εἰς τὴν πατρίδα.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς ὅλους τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριῶτας, συγγενεῖς και φίλους, Αὐστραλίας, Ἀμερικῆς, Εὐρώπης, Ἀθηνῶν και Κυθῆρων, πλείους τῶν ὁποίων εἶχον τὴν καλὴν τύχην νὰ ἀνταμώσω κατὰ τὴν τελευταίαν μου περιόδον και νὰ διαπιστώσω μετὰ πραγματικῆς συγκινήσεως τὰ λαμπρὰ τὰν ἀσθένειαν, ἀπευθύνω, ἡ σὺν τῇ καλῇ τύχῃ, τὰς καλῶς τας εὐχὰς ἐπὶ ταῖς ἐορταῖς τῶν Χριστουγέννων και νὰ διελθῶν με θυελλοῦ και καθε εὐτυχίαν τὸ νέον ἔτος 1955.

Μητάτα Κυθῆρων.
ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΡΩΤΟΦΥΛΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ
Συμβολαιογράφος
ΝΙΚΗΤΑ 17 ΠΕΙΡΑΙΑ

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΗΤΑΤΑ

Οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται κύριοι Θεόδωρος Δ. Φυρὸς, ἐδῶθεν εἰς τὴν Κοινότητα Μητρώων μίαν ἀμερικανικὴν σημαίαν μεταξὺ τῶν μεγάλων μενέθων, διὰ τὰ ὑφόμενα εἰς τὸ χωρίον κατὰ τὰς εορταστικὰς ἡμέρας, παραπλήσιος τῆς ἑλληνικῆς.

Ομοίως οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται κ. Μιχαὴλ Ἀθ. Πρωτοφύλης, ἐδῶθεν εἰς τὴν Κοινότητα Μητρώων και διὰ τὸν ἴδιον σκοπὸν μεγάλην μεταξὺ τῶν Αὐστραλιανῶν σημαίαν.

Εἰς τὴν οἰδίαν κύριος Μιχαὴλ Ἀθ. Πρωτοφύλης ἐδῶθεν εἰς τὸν Σχολεῖον Μητρώων τρεῖς μεγάλους ἐγγυόμενους χάρες, μετὰ τῶν ὁποίων και τὸν χάριτον της Αὐστραλίας.

ΝΕΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται κ. Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης, διανοήσῃ συμβολαιογράφος εἰς Πειραιᾶ ἀπὸ και διατηρεῖ γραφεῖον ἐπὶ τῆς οδού Νικήτας ἀριθμῶς 17.

Ὅπως και κατὰ τὸ διάστημα τῆς διαμονῆς του οἱ κ. Βαρυπάτης κατέβαλεν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συμπατριῶτων, τὸ ἴδιον δὲ ἐξακολουθεῖ καὶ ἀπὸ τὴν νέαν του θέσιν. Τὸ ἐνέχμεθα καλῶς ἐργασίας.

ΕΥΓΕΝΗΣ

ΠΡΩΤΟΦΥΛΙΑ

Ἡ εὐγενὴς πρωτοβουλία τοῦ ἐν Σκῶν της Αὐστραλίας ἐγκατεστημένου συμπατριῶτη μας κ. Παναγιώτη Χ. Στρατηγῶ, διὰ συνλογὴν χρημάτων πρὸς διάσωσιν ἐκ βλάβης καταρροῆς τοῦ Ναοῦ της Παναγίας Ἑλεούσης Ἀρσέν, ἀποτελεῖ τὸν ἕνα μίαν ὑψηλὴν ἐκδηλωσιν ἀσθιότητος και πολιτισμοῦ. Δὲν ἀμφισβόλλωμεν ὅτι ἡ πράξις αὕτη τοῦ κ. Παναγιώτη Στρατηγῶ, ὅστις καίτοι δὲν ἐγεννήθη εἰς Ἀρσέν, εἰς Μυλοποτάμον, ἐξαιτίας ἐν τούτοις νῆ προσφέρει πᾶς ὑπηρεσίαν, τὴν ἑλπίδα εἶναι μὴ μὴν τῶν αὐτοῦ τῶν τοῦς ἀπὸ τὴν Αὐστράλιαν καλῶς ἐγκατεστημένους ἐξ Ἀρσέν καταγομένους, εἰς τοὺς ὁποίους δίδεται τῶρα μίαν πρῶτην τάξιν εὐκαιρία διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῆς πατρίδος τὰς πρὸς τὸ χωρίον μας ἀσθιότητάς.

Ἡ δαπάνη δὲ εἶναι σημαντικὴ, και ἡ ἐπιμελὴς ἐπείγει πρὸς πρόληψιν τῆς καταρροῆς τοῦ Ναοῦ. Παρακαλοῦνται λοιπὸν οἱ ἀπανταχοῦ ἐξ Ἀρσέν καταγομένοι, ὅπως σπεύσουν εἰς βοήθειαν τῶν ἐκ Κυθῆρος συγχωριανῶν εἰς τὸν ὅποιον ἐπεδίδθησαν ἡδὴ εἰς τὰς ἀλλοτρίας προσπάθειας τῆς διασώσεως. Ἡ παῖς μας ὑπερτὴν βοήθειαν των. Τὴν βοήθειαν τῶν ἐξυπνεμένων τέκνων της.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝ. ΚΟΝΟΜΟΣ

Δρ ΤΡ. Ε. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ὁφθαλμίατρος
Μαυροματῶν 19
Α 9 ἡ ν α ι
Τηλ. 80.472

ΓΑΜΟΙ

— Ο κ. Μιχαὴλ Κοσιμάτης, ἐπιχειρηματίας, και ἡ δις Ἀννὴ Μπίντερ, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ἰθάκην, Θερμὰ συγχρητήρια. Ι.Κ.
— Κωνσταντῖνος Ἀποστολάτος, ἑμπορος — Στυλιανὴ Σπιν. Καροδῆμα, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ἀθήνας. Ὀλόθεσμα συγχρητήρια. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Σταθὸς Ν. Χλωπῆς ἐπιχειρηματίας, Εὐφροσύνη Σουλιανῆ, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μαρίτσαν της Αὐστραλίας.
— Γρηγόριος Κοσιμάτης, ἐπὶ ταχυδρομίας εἰς Ταρμῶν της Αὐστραλίας — Μαρία Ἰωαν. Μουστατῶν ἐξ Ἀλαφονήσου, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των. Ὀλόθεσμα συγχρητήρια.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
— Ἰωάννης Βασιλειῶτα Ἰωαν. Παλλῆρας — Βασιλειῶτα Ἰωαν. Εὐθιμῶν ἐκ Ποταμῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των. Ὀλόθεσμα συγχρητήρια.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
— Χαρίλαος Ν. Ζαῦρης ἐκ Μεσολογγίου — Νικολέττα Ι. Εὐθιμῶν ἐκ Ποταμῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των. Ὀλόθεσμα συγχρητήρια.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
— Ἰωάννης Ν. Μεγαλοκλήριος — Πολυμνή Σοφίον, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Γάρικ Αὐστραλίας. Θεομὶ συγχρητήρια.

Π. ΠΟΤΗΡΗΣ
— Εὐδοκίος Φατσῆς ἐπιχειρηματίας — Κωνσταντῖνα Βαρυπάτης, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ὀρίν της Αὐστραλίας. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ὁ κ. Κοσιμάς Τζάνης. Ὀλόθεσμα συγχρητήρια. Ι. Σ. Κ.

— Ἀντόνιος Φατσῆς ἐπιχειρηματίας — Κωνσταντῖνα Βαρυπάτης, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ὀρίν της Αὐστραλίας. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ἡ κυρία Μαρία Γ. Καλοῦστ. Ὀλόθεσμα συγχρητήρια. Ι. Σ. Κ.

— Κωνσταντῖνος Κάτσης, μηχανολόγος μηχανικός, — Ἀσπασία Δεκαλοῦσης Ρεδιάς, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ἀθήνας. Χίλις δώδεκα εσχες.

ΓΡΗΓ. Π. ΜΠΟΣΚΟΒΙΤΣ
— Ἀντώνιος Γ. Σάμιος ὑπάλληλος ΓΕΝ — Σοφία Σταματίου, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Πειραιᾶ. Θεομὶ συγχρητήρια. Ν. ΓΑΤΣΟΣ

— Νικόλαος Νικατούλης ἐκ μητροῦς Κυθῆρας τὸ γένος Μινωτῶν — Οδρανὴ Ἀνγερωτῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ἀθήνας. Ὀλόθεσμα εσχες.

Ν. ΓΑΤΣΟΣ
— Ἐμμανουὴλ Φ. Ἀρσέν — Σοφία Διαμαντοπούλου, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Ἀθήνας. Θεομὶ συγχρητήρια. Ι. Κ.

— Ἰωάννης Κλαδῆνης ἀναγνωστὴς — Στέλλα Πετρου, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Κηρίσιον. Θεομὶ συγχρητήρια. Ν. ΓΑΤΣΟΣ

— Δημήτριος Χανιώτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Π. ΠΙΝΕΑΣ
— Δημήτριος Βο. Κορνῶς — Εὐφροσύνη Θ. Κορνῶν ἐννευθεῖσαν εἰς Σίδνεϊ Αὐστραλίας. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ἡ κυρία Βασιλῆα Π. Βλατῆ.

— Νικόλαος Γιάδης — Μαρίνα Λεονταράκη ἐννευθεῖσαν εἰς Τυρόν της Αὐστραλίας. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ὁ κ. Α. Κόκοιλος.

— Ἰωάννης Π. Κορνῶς — Στέλλα Π. Γιωργῶ ἐννευθεῖσαν εἰς Τανανὴν Αὐστραλίας. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ὁ κ. Ἀνδρέας Σωφῆς.

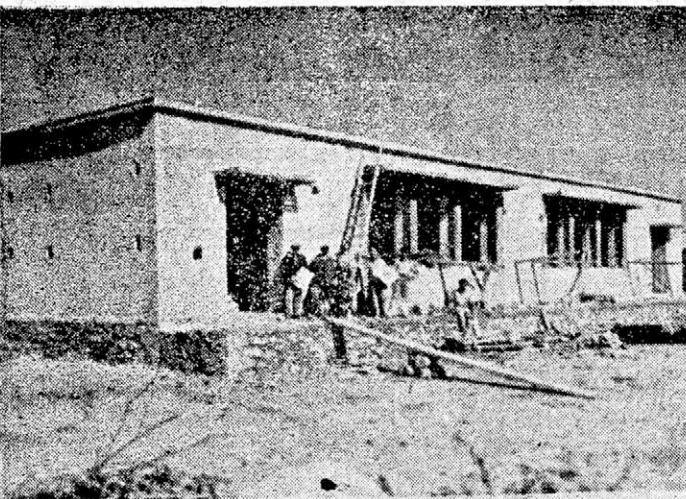
— Θεόδωρος Τσιφλῆς — Σταματία Ι. Κορνῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Τυροῦς Αὐστραλίας. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ἡ κυρία Στέλλα Καλοκαυρέν.

— Μιχαὴλ Τσορζόπουλος — Ἀννα Τιμνῆς, ἐννευθεῖσαν εἰς Σίδνεϊ. Τους δακτυλῶνς και νυμφικὸν στεφάνον ἀντήλαξεν ὁ κ. Θεόδωρος Βενιάνος.

— Ἰωάννης Λεοντῆς, ἐπιχειρηματίας εἰς Γάλλοτον Αὐστραλίας — Καλλιόπη Χ. Μελλά, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μελβούρνην Αὐστραλίας. Θεομὶ συγχρητήρια. Ι. Κ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ
Πάντας τοὺς καὶ οἰονδήποτε τρόπον συμμετοχόντας τοῦ βαρυτάτου πένθους μας ἐπὶ τῷ ἀδοκίμῳ θανάτῳ τῆς προσφιλοῦς μας θυγατρὸς και ἀδελφῆς ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ Χ. ΠΟΤΗΡΗΣ, θανούσης εἰς Τυροῦς Αὐστραλίας, εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Οἱ γονεῖς: Βασίλειος και Μαρίττα Β. Κασσιμάτης, οἱ ἀδελφοὶ: Γεώργιος και Ζαχαρίας Β. Κασσιμάτης, οἱ ἀδελφοὶ, οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.



Τὸ νέον διδαστήριον Καρβουναδῶν τὸ ὅποιον ἐγείρεται δαπάναις τοῦ εἰς Νεράνδρα της Αὐστραλίας ἐπὶλέκτου καὶ συμπατριῶτου κ. Νικόλαου Π. Αζυράτου. Τὸ νέον διδαστήριον, τὸ ὅποιον θὰ στοιχίσῃ ὑπὲρ τὰς τρεῖς χιλιάδας ἀγγλικῶν λίβρων, θὰ εἶναι τὸ πλέον συγχρονισμένον διδαστήριον της νήσου. Αἱ ἐργασίαι συνεχίζονται με γοργὸν ρυθμὸν και εἶναι βέβαιον ὅτι ἀπὸ τοῦ ἔρχ μένου σχολικοῦ ἔτους θὰ δοθῇ εἰς τὸν ὑψηλὸν προορισμὸν τῶν διδασκόντων. Ἡ ἀνάγκη γίνεται ὑπὸ τὴν αὐτοπρόσβατον ἐπὶ ἐλπίαν τὸν διηγήσαντο κ. Κ. Αζυράτου, ἀδελφοῦ τοῦ εὐγενῶς θωρητοῦ καὶ νομικοῦ συμβούλου της Κεντρικῆς Ἑλληνικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀθηνῶν διὰ τὰ ἔργα Ἀναδιομυρίας. Τεχνικῶς τὴν ἀνάγκην παρακολουθεῖ, ὁ ἐπόπτης τῶν ἔργων Ἀναδιομυρίας κ. Λάζαρος Α. Φατσῆς.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Δημήτριος Κορνῶς — Ματίνα Γ. Πρίντα, ἡραδωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θεομὶ συγχρητήρια. Ν. Γ.
— Κωνσταντῖνος Ζήνης — Ἀσπασία Γ. Αεονοῖνη ἡραδωνίσθησαν εἰς Κηρίσιον. Ὀλόθεσμα εσχες.

ΑΡΕΤΗ ΣΤ. ΧΟΥΝΤΟΥΜΑΔΗ
— Ἐμμανουὴλ Στ. Κασσιμάτης, ἀποκρινόμενος — Ἑλσα Καλαματιανῶν ἡραδωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θεομὶ συγχρητήρια. Ι. Κ.

— Πέτρος Ζαχαριῆς, ἐκ Χαλανδρίου Ἀθηνῶν — Ἀργυρῶ Ἐμμαν. Γαμβάκη ἡραδωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Παναγιώτης Ι. Παχυντῆς, ἀρτίστος εἰς Ποταμῶν — Κούλα Λαζάρου, ἡραδωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Ἀνδρέας Σαββῆς, ἐπιχειρηματίας εἰς Αὐστράλιαν, ἡραδωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θεομὶ συγχρητήρια.

ΑΘΑΝ. Θ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
— Δημήτριος Γ. Ζαντιῶτης — Κατρίνα Π. Κασσιμάτης, ἡραδωνίσθησαν εἰς Κηρίσιον. Χίλις εσχες. ΑΘ. Θ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
— Γεώργιος Ἐμμ. Μαυροματῆς — Πιπίτσα Γ. Κασσιμάτης, ἡραδωνίσθησαν εἰς Σουηδία.

— Βασίλειος Ν. Μορσέλλος — Ἰωάννης Βασιλειῶτα, διδασκάλισσα Ολοκωμικῆς Σχολῆς, ἡραδωνίσθησαν εἰς Καρβουναδῶν. Θεομὶ συγχρητήρια. Ι. Κ.

— Χαράλαμπος Ἀλκίνοῦς — Παρασκευά Κουρνῶν, ἡραδωνίσθησαν εἰς Σουηδία Αὐστραλίας.

— Δημήτριος Φυρὸς — Εὐφροσύνη ἡραδωνίσθησαν εἰς Κηρίσιον. ΑΘΑΝ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΑΘΑΝΑΣ. Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
— Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης — Εὐφροσύνη Ν. Σοφῶν, ἐτέλεσαν τὸν γάμον των εἰς Μητῶνα. Νῦν εἰσὶν ἐν τῇ πατρίδι.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐξεδόθη δαπάναις τοῦ «Κυθηρατικοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν» βιβλίον μετὶ τὴν «ΤΑ ΠΟΛΥΤΜΗΝ ΤΑ ΚΤΗΡΑ» περιλαμβάνον δύο διαλέξεις και μίαν μελέτην τοῦ κ. Μιχ. Πετροχαιλῶν, Κυθηρατικῶν ἀποκαταστάσεων περιεχομένην.

Τὸ βιβλίον τοῦτο πωλεῖται ἀντὶ δραχμῶν δέκα πέντε (15), τὸ πρῶτον δὲ ἐκ τῆς πωλήσεως αὐτοῦ, κατὰ τὴν ἀποφάσειν τοῦ Δ. Σ. τοῦ Κυθηρατικοῦ Συνδέσμου, θὰ διατεθῇ ἐκὼς ὅλην πρὸς ἐπίδοσιν τοῦ ἐράνου διὰ τὴν ἀνάγκην Νοσοκομείου εἰς Κῆφον και ἀσφαλτοστρώσιν εἰς Κεντρικῆς Ἑθνητικῆς οδοῦ της Νήσου.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ
Τελοντες τὴν Κυριακὴν 9 Ἰανουαρίου και ὅρον 10 π.μ. εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἀγίας Τριάδος, Νέον Ἡράκλειον Ἀττικῆς, τσαρσακονομήσαντες ἀρχιερεῖς και ἱερεῖς, ἀποκαταστάσεις τῆς ψυχῆς της πολυαγαπῆμενης μας συζύγου

ΜΑΡΙΑΣ Π. ΑΡΩΝΗΣ
καλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην της ὅπως προσέλθωσιν και ἐκτελέσωσιν τὴν ἡμέραν τὴν «Υ. μιστον δεῖται» των.

Ὁ σύζυγος: ΠΑΝ. Α. ΑΡΩΝΗΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ
Πάντας τοὺς ὁποσδήποτε μετασχόντας τοῦ βαρυτάτου πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ της προσφιλοῦς μητρὸς μας, ΜΑΡΙΑΣ Γ. ΝΟΤΑΡΑ θανούσης εἰς Φιλιππίνικα, εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Τὰ τέκνα: Ἀθανάσιος Γ. Νοταρᾶς, ἀρτίστος Γ. Νοταρᾶς, Παναγιώτης Γ. Νοταρᾶς, Ἑλένη Κράλη, Παναγιώτσα Σαβῆλ και Μεταξούλα Φιλιππῶν. Οἱ ἑγγονοί.

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς ἀπάντας τοὺς ὁποσδήποτε συμμετοχόντας πρὸς τὴν μνήμην της ὅπως προσέλθωσιν και ἐκτελέσωσιν τὴν ἡμέραν τὴν «Υ. μιστον δεῖται» των.

Τὰ τέκνα: Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

Εὐάγγελος — Νήνια.

ΠΕΝΘΗ

ΚΛΕΡΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Κατόπιν μακρῆς και πολυποδύου ἀσθενείας ἀπεβίωσεν εἰς Σίδνεϊ Αὐστραλίας ἡ Κλέρα Λουράντου, προσφιλεῖς σύζυγος τοῦ μεγάλου ἐργαζέτου της κινῆσεως Καρβουναδῶν, κυρίου Νικόλαου Παν. Λουράντου. Ἡ νεκρά τοιχευθεῖσα εἰς Σίδνεϊ, διεκτατοῖς εἰς τὴν πάλιν της διαμονῆς της Νεράνδρα, ὅπου καὶ ἐνεταφάσθη κηρυβεῖσα πρὸς δῆμον.

Ἡ μεταστάσις Ἀγγλῆς τὴν



ΠΟΡ ΖΕΛΑΝΕΣ-ΣΚΕΥΗ ΔΙ' ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΟΥΖΙΝΕΣ
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΠΟΛΥΦΩΤΑ Κ.Α.Π.

**Ο ΕΡΑΝΟΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ ΑΝΑΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ
ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΧΩΡΑΣ, ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ ΚΑΙ ΓΕΡΑΚΑΡΙΟΥ**

ΓΕΡΑΚΑΡΙΟΥ

ρης ἑξήντα (60), Θεοχάρη, ἰ.
 Καρανιώλου πενήντα (50), ἰ.
 Ἀννής Ἀντ. Γεωργιάς ἑξήντα
 (60), Γεώργιος Ἀθ. Βενάρδος
 τριάντα ἑπτὰ (37), Νικόλ.
 Σουρῆς πενήντα τέσσαρα
 (54), Παναγιώτης Κοσ. Σοφ.
 ρῆς πενήντα (50), Διονύσιος
 Κοσμά Σουρῆς πενήντα (50)

Ὑρακὴ Χ. Σουρὴ πενήντα (50), Εὐστάθιος Θ. Σουρὴ ἑξήντα (60), Θεόδωρος Π. Σοφὴς πενήντα (50), Θεόδωρος Γ. Σουρὴς τεσσαράκοντα (40), Μαιριγιάλλα Μ. Σουρὴ πενήντα (50), Ἐρωφίλη Γ. Σουρὴ πενήντα (50), Ἐμμαν. Θ. Ζατιῶνης πριάντα (30), Δημήτρ. Γ. Εὐμ. Ζατιῶνης (30).

(50), Χρήστος Γ. Σουρής πενήντα (50),
 νήντα (50), Έμμανουήλ Μ. Σουρής, τσσαράκοντα (40),
 'Ιωάννης Γ. Σουρής πενήντα (50), Δημήτριος Γ. Σουρής
 τσσαράκοντα (40), 'Ιωάννης Κορωναίος Ιερεὺς πενήντα (50),
 Αναστάσιος Μ. Σουρής πενήντα (50),
 μήντα (50), Κοσμάς Π. Σουρής πενήντα (50).

ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΚΤΑΣΕΩΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ

**ΚΤΩΗΡ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ
ΒΑΝΤΕΓΚΡΙΦΤ**

Κατά το έτος 1925, πρωτοβου-
λίσκαμε φρονιδίτι πολλών εκλεκτών
συμπαιριτών μας ιδρυθεί εις την
πόλιν Βαντεγκρίφτ της Πενσυλ-
βανίας Κυθηραίη 'Αδελφότης εις
την οποίαν ενεγράφησαν μέλη δι-
λοι ο Κυθηροί της πολιτείας και
οι άλλον γειτονικών περιφερειών.

Η ζωή και η δράσις της άνω-
τέρου 'Αδελφότητος της οποίας ο
σκοπός ήταν καθαρώς πατριωτικό-
διηρησεν μάλις πλέον εξεστάν, ό-
τις κατά το έτος 1931 διέλυθη ένεκα
της άναρχοήσεως πολλών πατριω-
τών εκ της πολιτείας αυτής και
της μεισόσεως τού άριθμού των
μελών της 'Αδελφότητος τόνον
μάλις όστε να είναι άδύνατος η
λειτουργία της ως Σωματίου ά-
νεγνωρισμένου.

Όμως κατά το διάστημα της
δράσεώς της, η 'Κυθηραίη 'Α-
δελφότης Βαντεγκρίφτ απέκτη-
σε

Οἱ ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ Ἀμερικῇ ποσοῦ καὶ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τῆς

παραπάνω αυτής μερική σημείωση ἀνέλε-
πτον εις το ποσόν των 1.579 δολα-
ρίων. Μετά την διάλυσιν της
«Αδελφότητος», η ἀνάληψις εκ τῆς
ἐκείνης διαθήκης τοῦ ἀνωτέρου ποσού καί
ἡ διάθεσις αὐτοῦ εἰς οὐδὲν ἄλλοτε
κατασκευαστοῦ ἦτο πολὺ δύσκολος. Ἀπὸ-
ρίτη κόστους καὶ ἐνεργείας πολλὰς
καὶ χρόνον μακρὸν. Ἐπὶ τούτοις ὁμοῦ
καὶ ἡ προθυμία καὶ ο πατριωτικὸς
πνεῦμος Κυπρίων δὲν ὑπολογίζεται ἐν
ταύτῃ. Προσχωρὼν καὶ κατὰ.

Καὶ εἰς τὴν ἀνωτέρω περιγρα-
φὴν ἡ Κυπριακὴ φιλοπατρία ἔ-
νεργεσθαι το καθήκον της. Οἱ κατωτέ-
ροι ἐκλεκτοὶ σηματοδοτοῦνται, ἀποτε-
ρῶνται μὲν τοῦ Διοικητικοῦ Συμ-
βουλίου τῆς διαλυθείσης «Ἀδελφ-
ότητος», προθυμῶς καὶ ἐν τῇ παρακά-
τω.

μα Τουρισμού Κυθή- ματα, ότι τὰ Ἑλλη-
κατὰ τὸν μῆνα Νοέμ- τὰ πανανθρώπινα ἰδ-

ἵππο ποῦν καὶ νὰ προσφέρουν
 οὐτοῖς ἐπὶ τὸν Παγκόσμιον ἐξο-
 νισμὸν ὑπὲρ τῶν ἔργων ἀναγνωσι-
 νῶν τῆς νήσου μας. Οἱ ἐνταχθέν-
 τες συμπληρώσει εἰναι οἱ ἑξῆς:
 Ἰωάννης Θεοδώρου Κασμάτης,
 Κων/νος Βασίλειος
 Κλάφης, γενικός Γραμματεὺς καὶ
 ἐκτελεστικὸς Π. Φατσῆς, Ἰωάννης
 Κ. Κομνῆς, Παναγιώτης Ε. Καλ-
 ῆγερος καὶ Ἰωάννης Κάπνος
 ἐλθ.

Ἡδ' ἀπευθύνοντες πρὸς τοὺς
 ἐνταχθέντες συμπληρώσις τὰς διὰ το-
 πότερας ἐχαιριστάς μας, διὰ το-
 ῦτο ἀναγνωσμάτων τῆς νήσου, ὁ λαὸς τῆς
 νήσου μας διὰ εὐεργετηθῇ χάρις εἰς
 τὴν ἀποδοτικὴν πόλιν καὶ τὰς ἐνεργείας
 τῶν ἀποστολικῶν τυταγομένων εὐ-

IN THE LAST AL

νῆς τῆς πελαγοῦ, ομοίως ἀ-
νιδῶς τύπου μετὰ τὴν ἡδὴ ἀπα-
ρῶσαν καὶ λειτουργεῦσαν, ὡ-
ς νὰ εἶναι πλήρης ἡ ἐξυπη-
ρέτησις τῆς ὑδροπληγίας. β) μι-
κροῦς σειρᾶς ἀνταλλακτι-
κῶν καὶ γ) ἑκατὸν πεντήκον-
τάμετρων σωλήνων. Διὰ τὴν
ἐκμετάλλωσιν τῆς ἀξίας αὐτῶν θα-
νέμελογηθῇ μακροπρόθεσμον

αι ἐταιρεῖαι πωλησεως υγρον
αυτων.

νισιν της Κοινότητος από
Δημοσίων

ΕΠΑΣΙΑ ΠΡΟΑΓΩΓΗ

Ὁ συμπατριώτης καθηγητὴς
μαθηματικῶν κ. Ἀνδρέας Δ.
Πατέας προήχθη εἰς τὸν βαθμὸν
ἐπιμελητῆρος Β'.

Ὡς γνωστὸν ὁ κ. Πατέας ἐπη-
σχεν ἐπ' ἀρχῆτον εἰς τὸ Γυ-
νάσιον Κυθήρων ὅτε ἐπιτυχῶς
ἐν σχετικῶν διαγωνισμῶν πα-

πισύρει δὲ πρὸς αὐτόν, ἀμέριστον
τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ Κυθηραίου
αὐτοῦ.

κολούθησεν εὐδοκίμως ἀνώτερα
θήματα μετεκπαιδεύσεως μεθ'
μετετέθη εἰς Πειραιᾶ ὅπου καὶ
ῥεῖται σήμερον.

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Σώμα-
τος Ἑλλήνων Προσκόπων, ἐτοπο-
λόγησεν Τοπικὸς Ἐφορος Προσκό-
πων Πειραιῶς, ὁ συμπρωτῶτης

ἡγήτης τῶν μαθηματικῶν κ.
δοξᾶς Δ: Φατσεᾶς.

150